

# Biri Zármondó

Biri Község Önkormányzatának független lapja XVI. évfolyam 1. szám 2016. március

## „A nő addig szép...”

Mi férfiak nyugodtan beismerhetjük, hogy életünk során mindig központi szerepet játszott és játszik a nő; akár édesanya, hitves, élettárs, barát vagy leánygyermek szerepében. Nők nélkül nincs boldog élet, öröm és persze bosszúság. Erre gondolhatott Jókai Mór is, amikor találóan papírra vetette: „a férfi sorsa a nő...” S mi erre a sorsra várunk, sőt készülünk rá és küzdünk érte, de mindig velük, sohasem nélkülük. Mert bár-hogy is idézzük bölcs eleinket, a végkifejlet mindig az a felismerés, hogy ők azok, akik az élet teljességét jelentik számunkra. Mert nemcsak életet adnak, hanem éltetik és gondozzák is azt, szeretettel, simogatással, s ha kell szidalmazó, korholó szavakkal. Mindezt azért, hogy elszemélytelenedő rohanó világunkban legyen egy kis sziget számunkra: a béke és nyugalom szigete; az a hely, ahová jó haza menni ...

Ezért szomorú, hogy a férfiak többsége évente csupán egyszer szokta megfogalmazni, és elrebegni: a szeretetet, a gyöngédséget, a figyelmességet, a szépséget ők testesítik meg számunkra. Mert a nők arra születtek, hogy szeressék őket. A kapott szeretetet azonban százszorosan visszaadják, barátnőként, feleségként, anyaként vagy gyerekként. Talán erre gondolt Móra Ferenc is, amikor megállapította: „a nő addig szép, amíg szeretik.”

Nekünk, férfiaknak tehát az a feladatunk, önzetlenül gondoskodjunk róla, hogy a körülöttünk élő nők sokáig legyenek szépek!

A települési képviselők és az önkormányzat férfi dolgozói nevében a fenti gondolatokkal köszöntöm Biri község hölgyeit és lányait Nőnap alkalmából.

*Gyirán Zoltán – jegyző*



## Első díszpolgáraink



Első alkalommal adtuk át díszpolgári okleveleket Biriben. **Dr. Budai Gyula** és **Kémeri Ferenc Bálint** vehette át a megtisztelő elismeréseket településünk karácsonyi ünnepsége keretében.

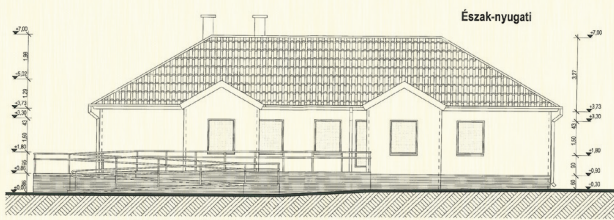
## Richard Wagner: Szeretettel

„Szeretettel hoztam e szép csokrot,  
s köszöntőmet mindenkinek mondom.  
Nőket köszönt most az egész világ,  
hát nyíljon nekik a sok színes virág.  
Az életet, szerelmet tőlük kaptuk,  
cserébe szívünket az ölükbe rakjuk.  
Átvaluk vagyunk igazán valakik,  
tudom most dalom, messzire hallatszik.  
Kívánom, legyen minden nő boldog,  
s szálljanak el végleg a bús gondok.  
Hulljon reájuk jókívánságom e napon,  
Egész évben – és minden Nőnapon.”

## Beruházási terveink

A képviselő-testület az önkormányzat tárgyévi költségvetésében fejlesztési és felhalmozási kiadásokra 13 millió forintot különített el.

Az önkormányzat a 2016. évben több beruházást is szeretne megvalósítani (Egészségház építése, a ravatalozó felújítása, a járdaépítés folytatása, a temetői út aszfaltozásának folytatása, stb.), ezekhez azonban támogatási szerződésekkel még nem rendelkezik. A tervezett összeget a kiírt pályázatok előkészítéséhez, illetőleg saját forrásból történő megvalósításához kívánjuk felhasználni.



A tervezett Egészségház egyik homlokzati rajza

## Gazdaságszerkezeti összeírás

A Központi Statisztikai Hivatal (KSH) 2016. június 1-jei eszmei időponttal mezőgazdasági Gazdaságszerkezeti Összeírást (Agrárium 2016) hajt végre. Az összeírás célja, hogy nyomon kövesse a mezőgazdaság szerkezetében bekövetkezett változásokat, illetve pontos és hiteles adatokkal szolgáljon a hazai gazdaságirányítás, az Európai Unió, a gazdálkodók és a felhasználók részére.

Az összeírás során a mezőgazdasági tevékenységhez használt földterületről és vetésterületről, állatállományról, továbbá a munkaerővel kapcsolatos adatokról, illetve néhány kiegészítő információról kell adatot szolgáltatni. A mintavételes összeírást 2016. június 1. és 30. között, az ország 1442 településének kijelölt körzeteiben hajtja végre a KSH.



Az összeírást megelőzően a mintakörzetekben kijelölt mezőgazdasági támogatásban részesülő gazdálkodóknak és östermelőknek lehetőségük lesz arra, hogy 2016. május 15. és 29. között a kérdőívet elektronikusan töltsék ki. A kiemelt jelentőségű, meghatározott nagyságú földterületet használók és állatállományt tartók részére a fenti időszakban az elektronikus adatszolgáltatás kötelező lesz.

Gyirán Zoltán – jegyző

## A költségvetés

A képviselő-testület február 11-i ülésén megalkotta az önkormányzat költségvetéséről szóló rendeletét 171,4 millió forint bevételi- és kiadási főösszeggel; melyen belül meghatározta a Geszterédi Közös Önkormányzati Hivatal Biri Kirendeltségének kiadási összegét is.

A képviselő-testület az önkormányzat létszámkeretét 3 főben, míg a közfoglalkoztatottak létszámát 90 főben határozta meg.

Az idei költségvetés legnagyobb kiadási tételét a közfoglalkoztatás jelenti (96,8 millió forint). A település-gazdálkodási feladatokra 9,5 millió forintot, míg a társulásokból eredő feladataink finanszírozására 4,8 millió forintot terveztünk.

Természetesen ebben az évben sem feledkeztünk meg a társadalmi és egyéb szervezetek támogatásáról: 1,7 millió forint támogatásban részesítjük a polgárvédelmet, a rendőrséget, a helyi labdarúgó egyesületet, a nagycsaládok helyi szervezetét, valamint a nyugdíjas klubot.

A fejlesztési és felhalmozási kiadásokra 13 millió forintot építettünk be a büdzsébe. A fejlesztések között járdaépítést, egészségház kialakítását, valamint a köztemető infrastruktúrájának fejlesztését terveztük.

Természetesen folytatjuk időskorú lakosaink étkeztetésének támogatását is (5,6 millió forint): 75 nyugdíjas korú, valamint szociálisan rászorult birisi fél áron kaphatja az ebédet ebben az esztendőben is.

Mindezekén túl tartalékot is képeztünk, mely az évközi többletigények, valamint az elmaradt bevételek pótlására szolgál.

Bízom benne, hogy a 2016. évben is sikerül terveinket megvalósítani, s Biri tovább szépül, fejlődik és gyarapodik minden lakosának meglégedésére!

Almási Katalin – polgármester

## Új szemétszállítási díjak

A Térségi Hulladék-gazdálkodási Nonprofit Kft. januárban megküldte a településre számított edénydíjakat, melyeket a hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény (Ht.) 91. §-ának 2016. január 1. napján hatályba lépő számítási metodikája alapján kalkuláltak ki a rezsicsökkentés alapjául szolgáló díjtételekből a meglévő edényméreték figyelembe vételével. A szolgáltató számításai alapján Biriben 2016. január 1. napjától az alábbi díjtételek alkalmazhatók:

edényzet térfogata (liter/edény)	ürítés nettó egységára (Ft/ürítés)	negyedéves bruttó ár [13 ürítés/negyedév] (Ft/negyedév)
60	178,20	2.942
80	190,80	3.150
120	225,00	3.715
240	578,00	9.549
1100	2062,80	34.056



## Márciusi tüdőszűrő

Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy a 2016. évi tüdőszűrés március 25-én (péntek) lesz a Faluházban. Kérjük, hogy személyi igazolványukat, lakcímkártyájukat és TAJ kártyájukat a szűrésre vigyék magukkal!

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a szűrés nem kötelező, viszont a vizsgálaton való megjelenés minden 40 év fölötti lakosnak ajánlott és térítésmentes.

Kérjük, hogy saját egészségük megőrzése érdekében a vizsgálaton szíveskedjenek megjelenni! A szűrővizsgálat számos betegség kiszűrését és korai felismerését teszi lehetővé.



Azon lakosaink részére, akik a 40. életévüket nem töltötték be és a szűrést igénybe kívánják venni, a szűrés térítésköteles. Az 1700 forintos vizsgálati díjat – a szűrés helyszínén igényelhető – postai csekken kell befizetni.

## Áprilisi kéményseprés

A Thermoszol Kft. Nyírbátori Kirendeltségének megkeresése alapján értesítem a Tisztelt Lakosságot, hogy a kéményseprői munkák elvégzésére 2016. április 14-30. között kerül sor Biriben.



Amennyiben a kéményseprő a fent megjelölt időpontban nem tud bejutni az érintett ingatlanba, egyedileg határoz meg időpontot a 63/2012. (XII.11.) BM rendelet szerint.

Kérjük, hogy a fenti időpontot számon tartani, az odaérkező kéményseprőt pedig ingatlanukba engedni szíveskedjenek!

*Keményné Barna Angéla – tanácsos*

## A kútfúrás engedélyezése

Az országban rengeteg engedély nélkül fúrt kút van használatban. A 72/1996. (V.22.) Kormányrendelet 24. § (1) bekezdés c) pontja alapján a települési önkormányzat jegyzőjének hatósági engedélye szükséges olyan kút létesítéséhez és használatbavételéhez, amely a létesítő házi vízigényének 500 m<sup>3</sup>/év mennyiségig terjedő kielégítését szolgálja, valamint kizárólag a talajvíz felhasználásával működik. (A fúrt kút kategória a 30 méternél mélyebbről vizet adó kategóriába tartozik, tehát az ásott kút esetében nincs szükség engedélyre.)

A kút engedélyeztetése több szakaszban történik. A 101/2007. (XII.23.) KvVM rendelet 3. melléklete (kérelemnek minősülő Adatlap) kitöltésével és a hozzá tartozó kútszerkezeti rajz, tulajdoni lap (vagy bérleti szerződés másolat a tulajdonos hozzájárulásával), átnézeti és részletes helyszínrajz, a szennyező források (ürgödrös árnyékszék, hulladékártoló, szennyvíztelepítő-szikkasztó) bejelölésével, és nyilatkozat (a felhasznált vízmennyiségről, csak házi szükségletre, öntözés céljából) csatolásával kérelmezni kell az illetékes jegyzőnél a kútfúrás engedélyezését. Az engedélyezési eljárás illetéke – az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény XXII. fejezet 1/a. pontja alapján – 5.000 forint.



Ezt követően a jegyző megkéri az illetékes társhatóságok (ÁNTSZ, Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség, Vízügyi Igazgatóság) állásfoglalását, majd mindezek figyelembevételével megadja az engedélyt vagy elutasítja a kérelmet, amelyről határozatban értesíti a kérelmezőt. Az engedély birtokában lehet megkezdeni a kútfúrást!

A fúrást követően használatbavételi engedélyt kell kérni a jegyzőtől. Ugyanazt az adatlapot kell kitölteni, mint a kérelem esetén, csak a már megvalósult, tényleges adatokkal.

A víz kitermelése csak mezőgazdasági öntözés esetén ingyenes; minden más esetben kötelező a vízóra, és negyedévente a vízkészlet-járulék megfizetése, mely az előre engedélyezett mennyiségre köbméterenként 4,50 forint, afölött pedig az összeg kétszerese.

Ha illegális kutat talál a hatóság, akkor ki kell fizetni az engedélyezési költséget és a bírságot is, mely a kútfúrás költségeinek 20%-áig terjedhet.

*Gyirán Zoltán – jegyző*



## Az irgalmas Jézus-kép Életünk húsvéti titka

Életünkben az időszerűség nagy figyelmet igényel. Az esztendőforduló szép időszerűség volt számunkra. Egy újévi lengyel jókívánságot valaki így idézett: „*Búcsú az ónak, remény az újnak.*” – volt aki így folytatta: „*Igen, mert a remény hal meg utoljára.*” Szép ráfigyelés az életünkre.

Ebben az évben Isten atyai irgalmasságára figyelünk Jézus Krisztusban. Hittel valljuk, Ő azért jött, hogy keresse és üdvözítse, ami elveszett, hogy életünk legyen és bőséges legyen. Ferenc pápa ezért hirdette meg az irgalmasság rendkívüli szent évét, mely 2015. december 8-án kezdődött és 2016. november 20-án zárul. Fontosnak tartja, mert mindig időszerű.

Igen, Isten mindig keres bennünket, mert elhagytuk, ez volt az első bűn. Ez az ígéret századokon át megmaradt és élő hit lesz mindig. Krisztusban vissza akar állítani minket az eredeti állapotba – a bűntelenségbe. Életünk megoldása ez, és amikor lezárul az ember élete, eljön az elrendezés is, mert a megváltás megoldást, az irgalmasság elrendezést jelent. Most még reménykedünk, mert felfedezzük éltünk értelmét, a keresztségben kapott új életet.

Egy kis példa gyermeki szájból: Orvos és gyógyszerész házaspár fiatal gyermeke templomban szenteltvíz tartónál ezt mondja: „*Kérjük el az atyától a receptet, hogy nekünk is legyen otthon szenteltvizünk.*” Kedves gyermek – a keresztség és a többi szentség által már működik bennünk. Hosszú utat kell még megtennünk, de Jézus mutatja az utat és irgalmasságával testi-lelki gyógyulást ad.

A szentévet kíséri az *Irgalmas Jézus kép*. (Szemléljük a képet!) A kép, mint feltámadt üdvözítőt ábrázolja. Fehér ruhában látható. Egyik kezét áldásra emeli. A másikkal szíve felett megérinti ruháját. És a ruha nyílásán két hatalmas sugár látható: egy piros és egy halvány. A vér és a víz sugara emlékeztet: szenvedésével, kereszthalálával váltotta meg az egész világot. Így kell kérnem ígéreteit magamnak és az egész világnak a Szentlélek által.

Ferenc pápa gyakorlati útmutatást is ad. Zarándoklatokra buzdít kijelölt templomokba. Vegyük észre a jót minden emberben, legyünk irgalmasak. Összefoglalhatók ezek az irgalmasság testi és lelki gyakorlásában.

Az irgalmasság testi cselekedetei: az éhezőknek ételt adni, a szomjazóknak italt adni, a szegényeket ruházni, az utasoknak szállást adni, a betegeket és a börtönben levőket látogatni, a halottakat eltemetni.

Az irgalmasság lelki cselekedetei: a bűnösöket meginteni, a tudatlanokat tanítani, a kételkedőknek jó tanácsot adni, a szomorúakat vigasztalni, a bántalmakat békével tűrni, az ellenünk vétkezőknek megbocsátani, az élőkért és holtakért imádkozni.



Egy kis példa: Ferenc pápa még Argentínában meglátogatott egy családot, az édesanya három gyermekét ebédeltette, közben egy koldus csengetett az ajtón, a nagyobbik fiú kérdezte az édesanyját: „*Adunk-e neki valamit?*” „*Igen*” – és a gyermekek tányérjából egy-egy szeletet elvett. A fiú így szólt: „*Anyá, ne így, hanem a hűtőből...*” Az anya irgalmasságra és megosztásra így tanított.

Egy kérdéssel folytatjuk: Van-e „alapanyag”-recept a világ testi-lelki bajainak gyógyítására? Igen! ez a Biblia – Szentírás. 1915-ben fokozatosan növekedett a Biblia kiadása; már 542 nyelven olvasható a teljes Biblia szövege. Az Újszövetség 1324 nyelven már megjelent. Kell még törekednünk több kiadásra, hiszen világszerte 6900 élő nyelv létezik. Sok lépés vezet előre; induljunk el szívvel-lélekkel, másokkal, másokért.

Nem időjárás-jelentéssel zárom, de helyzetünket szemléltetem. November és december a „sötétségbe” merülésünk ideje nálunk. Karácsonykor minden megváltozik, még az éjszakát is kivilágítjuk, jelképezve Jézus életünk sötétségébe világít, valamennyien fényre várunk.

Meghatott, ahogyan egy kritikus a Saul fia című filmet értékelte 2016. január 11-én hajnali 5 órakor: „*A földi pokol sötétségében játszódik, de a remény fénye.*” Várjuk a több fényt, így következik a folytatás.

Vitai László – nyugalmazott rk. lelkiatya

## Húsvéti gondolatok

Húsvétkor ünnepli a kereszténység Jézus Krisztus feltámadását. A húsvét a legrégebbi keresztény ünnep és egyúttal a legjelentősebb is az egyházi év ünnepeinek sorában.

A Húsvét a keresztény világ egyik legnagyobb ünnepe: Jézus feltámadására emlékezünk. Az evangéliumok szerint két nappal előtte, pénteken feszítették keresztre őt a római katonák, azzal az indokkal, hogy forradalmat indíthatott volna a tanításaival, és hogy király akart lenni. Ezért csúfságból töviskoronát tettek a fejére, kezét, lábát odaszegezték a kereszthez és a feje fölé odatűztek egy táblát, amin ez állt: I.N.R.I. – Iesus Nazarensis, Rex Iudaeae (Názáreti Jézus, Judea királya).

A néhány órán belül meghalt Jézust a családja eltemette, zsidó szokás szerint egy barlangot ásva a domboldalba az Olajfák-hegyén és egy nagy, nehéz kővel takarva el a sír bejáratát. Lévén, hogy másnap szombat volt és olyankor a tízparancsolat szerint pihenni kell, a családja és a tanítványai csak vasárnap mentek ki ismét a sírhoz, amit üresen találtak. A bejárat mellett egy angyal állt, aki azt mondta a gyászolóknak: „Nincs már itt, mert feltámadt!”

Mindannyian tudjuk, hogy a dátum évről évre változik. Húsvét időpontja attól függ, mikor van az első telihold március 21. után. A Benedek napot (a tavaszi napjégyenlőséget) követő első vasárnap Húsvét napja. Azért ismerjük az esemény dátumát ennyire pontosan, mert a források szerint az ekkor ünnepelt zsidó Peszach első napján tartóztatták le Jézust. A legenda szerinti utolsó vacsora alkalmával Jézus és tanítványai a Peszach előestéjén szokásos Széder estét ünnepelték meg.

A húsvét ünnepét megelőző (virág)vasárnapon arról emlékezik meg az egyház, hogy Krisztus palmaágakat lengető tömeg éljenzése közepette vonult be számárháton Jeruzsálembe. A nagycsütörtök (zöldcsütörtök) Krisztusnak az Olajfák-hegyén történt elfogatását idézi emlékezetünkbe. Nagypéntek Krisztus Pilátus általi halálra ítéelésének, megkorbácsolásának és kereszthalálának a napja. Nagyszombat este körmenettel emlékezik meg a keresztény világ arról, hogy Jézus – amint azt előre kinyilatkozta – harmadnap, azaz húsvétvasárnap hajnalán feltámadt halottaiból.

Kevesen tudják, hogy a húsvéti locsolás tulajdonképpen a keresztelésre utal. Részint arra a legendára, miszerint a Jézus feltámadását hirdető jeruzsálemi asszonyokat locsolással akarták volna a zsidók elhallgattatni, illetőleg a Jézus sírját őrző katonák vízzel öntötték le a feltámadás hírért vivő asszonyokat.

Legenda ide vagy oda, szomorú látni, hogy ez az évszázadokig élő magyar hagyomány lassan-lassan eltűnik a falvakból is. Nem látunk már locsolgókat, nem tanulunk szebbnél szebb versikéket, nem locsolunk illatos kölnit a lányokra és asszonyokra, s mindezért már pirost tojást sem kapunk jutalmul.

*Gyirán Zoltán – jegyző*

## A nagyböjt lényege

Böjtmás hava, azaz március a rügyfakadásnak, a természet újjászületésének időszaka. A tavasz érkezése, amelynek egész testünkön átsuhanó és lelkiünket kitaró szépségét csak a költők tudják igazán szavakba önteni. A keresztény egyház már az első századtól előírta hívei számára, bizonyos napokra, hosszabb időszakokra az étkezésről, a húsos ételektől való részleges vagy teljes tartózkodást, a „böjtöt”. De mi is valójában a húsvéti nagyböjt szerepe?

A húsvéti böjt hat héttel húsvét előtt kezdődik húshagyó kedden (az idén február 16-án), és hamvazó szerdától húsvét vasárnapig (az idén március 27-ig) tart. A nagyböjt vallási és egészségügyi okok miatt alakult ki: egyrészt önfegyelmre és lemondásra tanít, másrészt gyógyítja, regenerálja a szervezetünket.

A böjt szinte minden vallásban fontos szerepet tölt be és valóban teljes lemondást igényel. A katolikus egyház a húsvéti nagyböjt mellett karácsony előtt, adventkor és minden pénteken hús nélküli étkezést rendelt el, de manapság ezt már kevesen követik. A nagyböjtöt évszázadokon keresztül a katolikus egyház nagyon szigorúan betartatta, 40 napig nem volt szabad húst enni, nagypénteken pedig semmi állati eredetűt (halat, tojást, tejterméket sem). A II. Vatikáni Zsinat (1962-1965) óta azonban már csak a hamvazószerdát, a nagypénteket és a nagyböjti időszak péntekjeit veszik szigorúan (napi háromszori hús nélküli étkezés, egyszeri jóllakás).



Hazánkban, ebben az időszakban nem főztek/sütöttek zsírral; a böjt kezdete előtt mindent a kamrába zártak, amit 40 napig nem használtak (zsírosbödönt, szalonnát, kolbászt). Naponta csak kétszer étkeztek: ebédre levest, böjtös pitét, vacsorára olajos káposztát, savanyú paprikát, diót és mézet fogyasztottak. A hagyományos böjti étrendben emellett helyet kapott sokféle főzelék, aszalt gyümölcs, tojás- és halétel.

A húsvét, s a hozzá kapcsolódó nagyböjt lényege azonban mégis a Jézus Krisztus feltámadásának ünnepére való felkészülés, a hitben való elmélyülés a kiengesztelődés és a lemondás révén. A böjt tehát elsősorban a bűnbánatot, az áldozathozatalt és a megtisztulást szolgálja.

*Zakar Erzsébet – családsegítő*

## „... a régi Byr helye ...”

2015-ben jelent meg a „Művészet és vallás a Felső-Tisza-vidéken” címmel a „Középkori templomok útja” című kiadvány 3. kötete Kollár Tibor szerkesztésében. A könyv egyik fejezetét Jakab Attila és Jankovics Norbert írta „... a mostani falutól keletre ma is látható a régi Byr helye ...” – régészeti kutatás Biri elpusztult középkori templomának helyén címmel. Jakab Attila hozzájárulásával idézek az írásból néhány olyan részletet, ami közelebb viheti az Olvasót Biri középkori történetének megismeréséhez. S a másik dolog, ami miatt különleges az írás: a régészek szerint Byr alapítását nem 1290-re (első írásos említésére) kell datálnunk, hanem az 1150-es évekre, amikor a templom első része megépült. Biri tehát közel 900 éves.

„2012 januárjában illegális fémkeresősöket lepleztek le Biri határában, a Templom-hegyen. A területet évek óta látogatták, s szisztematikusan fosztogatták azt. A lelőhely az egykori Biri területén található, mely a jelenlegi falutól északkeletre, mintegy 3 km-re fekszik. A XVIII. század elejére elpusztult falu szétszántott maradványai a Templom-hegy környékén találhatóak. Az észak-déli irányú, homokos dombhat legmagasabb részén lévő egykori templom helyét téglá, kevés kötőrmelék és embercsont jelezte. A szántásban sűrű agyag, valamint csaknem fekete, humuszos föld is megfigyelhető volt. Mint később kiderült, ezek a templom és a torony alapozásának maradványai, melyeket a szántás hozott felszínre. A fentiek miatt szükségesnek látszott a templom feltárása, melyre 2013 tavaszán került sor.

A templomról az első adat a pápai tizedjegyzékben maradt fenn. A Boldogságos Szűz tiszteletére szentelt egyháznak Péter nevű papja 1332-ben 2 garast fizetett. Az 1334. évi II. és az 1335. évi I. részlet kapcsán pénzüsszeget nem említenek. 1342-ben ismét említik a Boldogságos Szűz egyháza megnevezést. Lukács nevű papjáról – az egyház rectoráról – hallunk 1359-ben és 1361-ben. 1406-ban újra említik a Szűz Mária tiszteletére szentelt templomát. Egy 1483-ban készített becsüjegyzeékben kőből épült, temetővel bíró templomát kéttornyúnak mondják (duo pinnacula habens) és 25 márkára becsülik. A templomra vonatkozhat az utolsó középkori adat szerint 1524-ben a zágrábi egyházmegyéből származó Aranyi György fia, Tamás, az egri egyházmegyében fekvő Biri Szűz Mária fogantatása tiszteletére dedikált egyház plébánosa, a római kúriában kéri felszentelését. A település, s talán a templom életének utolsó fázisát jelent-heti, hogy ... egy 1686-ban készített dézsmajegyzeék még felsorolja azon települések között, ahonnan az egri püspök tizedet szedett. Ezt követően már csak emléke él a településnek és egykori templomának, így 1864-ben Pesty Frigyes Helynévtárában, valamint Támár Imre nagykállói plébános dolgozatában. Templomának alapjai még a XX. század elején is látszódtak.

Az ásást a domb tetején, a törmelékkel legsűrűbben borított területen kezdtük el. A szelvényekre felosztott területen már csekély mélységben – 30-40 centiméter – jelentkeztek az elpusztult templom maradványai (kép). Mint kiderült, a feltárás ... szinte az utolsó pillanatban történt,

ugyanis a templom keleti fele már korábban megsemmisült. Emiatt nem lehetséges az épület eredeti alaprajzát, hosszát meghatározni. Felmenő falak nem kerültek elő, csak az alattuk lévő döngölt alapozások. A templomból mindössze az északi, déli és a nyugati oldal maradt meg részlegesen. Nyugati falától nyugatra helyezkedett el a forrásokban emlegetett torony, amely egy észak-déli hossztengegyű, téglalap alakú építmény volt. Az északi oldalon a két épületrész között egy érintetlen, mintegy 20-26 centiméter széles sávot fogtunk meg. Ezek alapján a templomnak minden bizonnyal legalább két építési periódusa volt. Először maga a templom épült fel, majd a nyugati oldalához hozzáépítették a téglalap alakú toronyrészt. A templom falain egykor freskók voltak, ám ábrázolásuk meghatározása ma már nem lehetséges.

A templomból két különböző korú és funkciójú épületrésznek maradtak fenn nyomai. A korábbi falak egy nyugat-keleti irányú, téglalap alaprajzú, eredetileg osztatlan helyiséghez tartoztak, amelynek keleti vége sajnos teljesen elpusztult. Diszpozíciója és mérete szerint egy „típusos” plébániatemplom hajójának nyugati két-harmad része ismerhető fel benne. A másik egy nyugati karzatos, emeletes építmény volt, amelyhez a korábbi hajó nyugati falát lebontották – vagy hozzáépítették –, majd mellé nyugatra, a hajó szélességénél nagyobb kiüléssel, észak-déli, tehát a hossztengegyre merőleges irányú, téglalap alaprajzú, eltérő anyagú, a hajófalaknál kissé masszívabb alapozást készítettek.



A templom területe feltárás közben, előtérben a torony délnyugati sarka

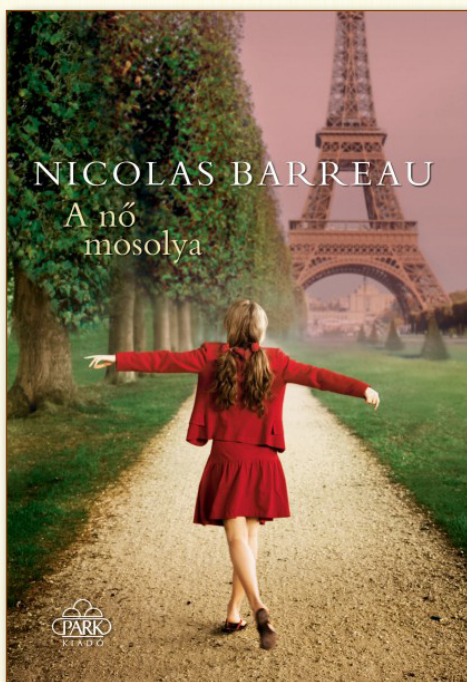
Az utóbbi épületrészről középkori forrásunk is van, egy 1483-ban készített becsüjegyzeékben Biri temetővel rendelkező kőtemplomát kéttornyúnak írták le, és 25 márkára becsültk. Az utóbbi természetesen, lévén örökbecsű érték, nem értendő piaci értelemben, és nincs köze a templom egykori jövedelmeihez sem. Mint említettük már, Biri a pápai tizedjegyzékben csak 1332-ben tűnt fel, és ekkor igen szerény közösséggel rendelkezhetett, csupán 2 garas adót fizetett. A 25 márkás becsérték jelentősége akkor érthető meg, ha viszonyítani is tudjuk. A legmagasabb, 100 márkát érő épületeket a fennmaradt jegyzékek egyértelműen a monostorokhoz rendelik. A csuti breviáriumban fennmaradt egyik változat engedi meg „az elől-hátul tornyos egyház” első kategóriába való sorolását is. 50 márkát a monostor-



## KÖNYVAJÁNLO

„Véletlenek pedig nincsenek! – vallja Aurélie Bredin, aki édesapja halála után átveszi egy kis párizsi étterem irányítását. Azon a végzetes novemberi napon, amikor olyan boldogtalannak érzi magát, mint még soha, a Szent Lajos-sziget kis könyvesboltjában különös könyvre bukkan: A nő mosolya című regény egyik helyszíne nem más, mint az ő vendég-lője, a főhősnő pedig mintha...

Nem, ilyen nincs! Aurélie elhatározza, hogy utánajár a rejtélynek: meg kell ismerkednie a regény írójával. Csakhogy próbálkozásai sorra kudarcot valtanak, mígnem egy szép napon az író levele a postládájába pottyan. Találkozásuk azonban egészen másképp alakul, mint ahogy elképzelte...” – olvashatjuk *A nő mosolya* című könyv hátoldalán.



Első olvasatra azt hihetnénk, unalmas és sablonos lesz az egész, közben pedig egy nagyon aranyos, könnyed kis történet, ami teljesen kikapcsol. A karakterek nagyon szerethetőek, a történet romantikus, sorskeresős, egymásra-találós és vicces egyszerre.

Nem gondoltam, hogy ennyire magával ragadó könyv lesz, de kellemes csalódás volt. Hiszen lehet nem kedvelni egy olyan regényt, amiben a főszereplő életét egy könyv menti meg!? Habár borítékolható a happy end, a történet mégsem volt olyan kiszámítható, mint elsőre gondoltam. A váltott nézőpont és az előreutalások olvasás közben fenntartják a folyamatos érdeklődést.

Nicolas Barreau könyve természetesen megtalálható községi könyvtárunkban. Kölcsonozze ki, s olvasásával szerezzen magának egy kellemes hétvégi délutánt! Jó szórakozást kívánok!

Tóth Marianna



## Biri néne receptje Húsvéti fasírtgolyók

A Karácsony mellett a Húsvét a kereszténység egyik legnagyobb ünnepe: ezen a napon ünnepeljük Krisztus feltámadását. Húsvét vasárnap véget ér a nagybőjt, a hústól való tartózkodás, innen származik az ünnep magyar elnevezése is. Ez adta az ötletet, hogy ez évi első számunkban egy húsvéti húsos ételt ajánljak Kedves Olvasóimnak.

**Hozzávalók:** 500 g darált sertéshús, egy tasak Knorr Carbonara spagetti alap, egy csokor petrezselyem zöld, 2 db tejbe áztatott zsemle, 6 db tojás, ételízesítő, olaj, 1-2 evőkanál liszt.

**Elkészítés:** A tejbe áztatott zsemleket csavarjuk ki és morzsoljuk szét. Adjuk a darált húshoz a Knorr Carbonara alappal és az aprított petrezselyem zölddel együtt. Jól keverjük össze. Ízlés szerint ízesíthetjük még egy kevés Delikáttal. Tegyük félre pár percre. Ezalatt főzzük meg a tojásokat keményre, kb. 9 perc alatt. Majd hűtsük le és pucoljuk meg őket. Jól törölgessük meg a megpucolt tojásokat, esetleg megforgathatjuk egy kevés lisztben, hogy jól hozzátapadjon a húshoz. Kicsit olajozzuk be a kezünket és a tojások köré gyúrjunk a darált húsból szép golyókat formálva. Ne túl vastagra. 6 db megfelelő méretű fasírtgolyónk lesz. Helyezzük őket egy olajjal kikent tepsibe és tegyük 190 fokra előmelegített sütőbe. 20-25 perc alatt szépen megsül. Tálaljuk burgonyapürével melegen, vagy akár hidegen félbe, vagy negyedekbe vágva. (Sütés előtt megforgathatjuk őket egy kevés zsemlemorzsában, hogy ropogósabb kérgük legyen.)



Jó étvágyat kívánok hozzá!

## A kertkultúra fejlesztése

Egy évvel ezelőtt az Emberi Erőforrások Minisztériuma és a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatal pályázatot hirdetett szociális agrárgazdálkodási program megvalósításának támogatására.

A pályázatot 2015. április 24-én nyújtotta be a Biri Egymásért Szociális Szövetkezet. A kertkultúra és kisállattartási alprojekt keretében a szövetkezet azt vállalta, hogy 23 helyi családot von be a programba, akiket vetőmaggal, palántával, kerti szerzővel, növényvédő szerrel és műtrágyával lát el 2016. június 30-ig.

A pályázat sikeres volt, melynek következtében a kiíró minisztérium 2015. december 8-án hétszáz-ezer forintot utalt a szövetkezet számlájára. A megvalósítás folyamatban van.

*Vasas László – szövetkezeti elnök*

## Tavaszi mérkőzéseink

Az őszi szezont a tabella ötödik helyén zártuk. A szezon végére ennél lényegesebb jobb eredményt szeretnénk elérni, ezért is bővítettük a keretet. Újfehértóról négy játékost szerződtettünk: Asztalos Artilát, Barcsik Jánost, Szoták Bélát és Burkó Ferencet. Nyírgyulajból Bakró Richárd, Vasmegyerből pedig Arató Attila érkezett. Egy új birisi játékos, Réday László Richárd is bemutatkozik a tavaszi mérkőzéseken.

A csapat hazai mérkőzéseit Balkányban kerülnek megrendezésre. A 14., 17., 19., 21., 23. és 25. fordulóban ismét Balkányban, de szombati napon játszik a csapat.

- 14. forduló (03.12.) Biri SE – Kisléta SC
- 15. forduló (03.20.) Biri SE – Piricse SE
- 16. forduló (03.27.) Bököny SE – Biri SE
- 17. forduló (04.02.) Biri SE – Penészleki SE
- 18. forduló (04.10.) Biri SE – Nyírbátori FC
- 19. forduló (04.16.) Biri SE – Nyírgyulaj KSE
- 20. forduló (04.24.) Biri SE – Máriapócsi LSK
- 21. forduló (04.30.) Biri SE – Nyírmihálydi KSE
- 22. forduló (05.08.) Biri SE – Nyírgelsei SC
- 23. forduló (05.14.) Biri SE – Bogát 2000 TC
- 24. forduló (05.22.) Biri SE – Nyírbéltek KSE
- 25. forduló (05.28.) Biri SE – Geszterédi FC
- 26. forduló (06.05.) Biri SE – Nyírlugosi SE

A jelenlegi, kibővült csapatról még nincs felvételünk, Vasas György azonban előkotort egy régi fotót a fiók aljából. A kép egy ezredforduló táján megrendezett emléktornán készült. Felső sor: Barna József, Varga István, Nagy András, Kiss László, Herczku János, Kádár Mihály, Bereczki László, Herczku István, Pacsuta István, Erdélyhegyi István, Szálku Mihály. Alsó sor: Morvai István, Márton László, Vasas György, Szilágyi Miklós, Kocsmáros András, Boros János, Vasas László, Szilágyi László, Mudri Péter.

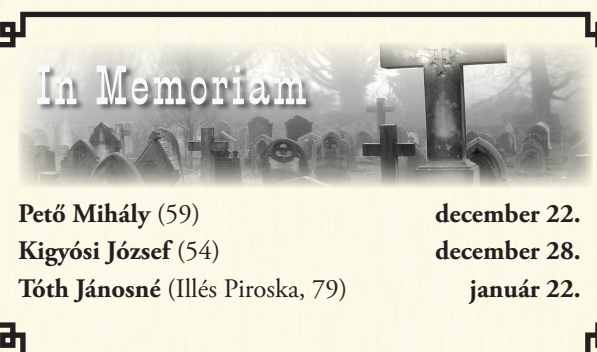
*Mudri Péter – SE-elnök*



<b>Sajtos Ádám</b> (édesanyja: Márton Gréta)	december 16.
<b>Berecz Hanna</b> (édesanyja: Matéz Zsanett)	december 28.
<b>Berki Zalán</b> (édesanyja: Buri Mariann)	január 04.
<b>Macsu Melissa</b> (édesanyja: Menyü Mária)	február 13.



**Franczen Klára Ilona és Boros Zoltán**  
február 13-án



<b>Pető Mihály (59)</b>	<b>december 22.</b>
<b>Kigyósi József (54)</b>	<b>december 28.</b>
<b>Tóth Jánosné (Illés Piroska, 79)</b>	<b>január 22.</b>



Biri, Rákóczi utca 5. szám alatt összkomfortos családi lakóház (három szoba, fürdőszoba) eladó. Irányár: 4.800.000 Ft

Érdeklődni: *Pável Istvánné*  
+36-42/342-853, +36-20/928-6212

Szabadság utca 21. szám alatt kívülről teljesen felújított családi ház 750 nöl telekkel beköltözhetően eladó.

Irányár: 3,5 millió forint.  
Érdeklődni: +36-30/197-8851

Biri, Szabadság utca 94. szám alatti, 17 éve épült, jó állapotban lévő, összkomfortos, 80 m<sup>2</sup>-es családi lakóház bútorozottan és művelhető kerttel eladó.  
Irányár: 4,5 millió forint

Építési (sarok)telek eladó a Biri, Kossuth út 20. szám alatt. *Érdeklődni: +36-20/293-4010*

Biri, Petőfi Sándor utca 21/A. szám alatt közművesített építési telek eladó.  
*Érdeklődni: Katona Tiborné, +36-30/209-4120*

Biriben 4 ha területű, tízéves vörös tölgy eladó.  
*Érdeklődni: +36-70/702-2078*

Használt kézi gyártású szobabútor eladó Biriben.  
*Érdeklődni: Biri, Rákóczi utca 4. szám; +36-70/2700-375*

Használt egy talicskás betonkeverő és egytengelyes kicsi utánfutó eladó Biriben.  
*Érdeklődni: +36-20/217-0760*

## Biri Hírmondó

- Biri Község Önkormányzatának lapja -

HU ISSN 2062-8137

Megjelenik negyedévente

Felelős kiadó:

**Almási Katalin polgármester**

✉ 4235 Biri, Kossuth Lajos út 4. szám  
Telefon/fax.: + 36 (42) 265-237  
www.biri.hu; biriph@gmail.com

Főszerkesztő: Gyirán Zoltán jegyző  
Fotók: Keményné Barna Angéla

Készült: Magyar Kultúra Kiadó Kft.,  
9061 Vámosszabadi, Béke utca 4.

## Kvóta elleni tiltakozás

2015-ben másfélmillió bevándorló lépett be illegálisan Európába. Ráadásul ez a folyamat azóta is zajlik. Tőlünk délre a magyar határoknál, Horvátországon és Szlovénián keresztül ma is naponta ezrek lépnek be illegálisan az Európai Unió területére.

Az ellenőrizetlen bevándorlás komoly biztonsági kockázatot jelent. Ez nemcsak a terrorizmus kockázatát növeli, hanem a bűnözését is. Minden kormánynak kötelessége, hogy megvédje az embereket.

Amikor ennyi ember ellenőrizetlenül áramlik be a kontinensre, a védelem egyre nehezebb lesz. A terrorizmus napi problémává vált Európában. Magyarország számára első a magyar emberek biztonsága, ezért minden eszközzel szükség van, hogy meg tudjuk védeni az ország határait, a magyar embereket, a magyar családokat.

A kötelező betelepítési kvóta veszélye nem múlt el: Németország, Ausztria és a Benelux államok kormányai 45.000 embert akarnak visszaküldeni Magyarországra.

Továbbra is szükség van a kötelező betelepítési kvóta elleni határozott fellépésre, és ehhez nélkülözhetetlen a magyar polgárok támogatása.

Minderre tekintettel Biri Község Önkormányzata 7/2016. (II.03.) képviselő-testületi határozatával elutasította a kötelező betelepítési kvótát; kinyilvánította, hogy a kötelező betelepítési kvóta jogtalan, értelmetlen. Növeli a bűnözés kockázatát és a terrorveszélyt. A kvóta veszélyezteti a kultúránkat és a mindennapjaink biztonságát, vállalhatatlan terheket jelentene a szociális, egészségügyi és oktatási rendszerünkre. Mindezt a testület kérte a kormányt, hogy minden lehetséges eszközzel akadályozza meg az illegális migránsok beáramlását és a kötelező betelepítési kvótát; védje meg Magyarországot és a magyar embereket. Sőt a visszatoloncolás útján Magyarország területére érkező migránsok befogadását sem támogatja.

*Keményné Barna Angéla – tanácsos*

## HIRDETÉSI SZELVÉNY

Kérem, hogy a mellékelt hirdetési szöveget a Biri Hírmondó következő számában ingyenesen tegyék közzé!

A hirdetés szövege:.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Név: .....

Cím: .....

Kérjük, hogy a hirdetés szövegét **május 15-ig** szíveskedjenek leadni Gyirán Zoltán jegyzőnek. A hirdetések szövegét hirdetőinktől készen kapjuk. Az abban foglaltakért a kiadó semmilyen anyagi, jogi felelősséget nem vállal. Kéziratokat nem őrzünk meg, és nem küldünk vissza. Csak hirdetési szelvényen leadott hirdetéseket fogadunk el.